traduisant ainsi, pour le bénéfice de la citadine, l'expression bizarre de la Gothe.

- Oui, eune folie! grommelait la grand'mère, comme si alle s'était pas fait assez battre déjà avec son vieux.
- Ah! ben, de la peau de femme on en verrait d'accrochée partout qu'on se marierait toujours.
- -- Vous n'avez donc pas été très heureuse avec votre premier mari, ma pauvre femme?

La vieille se chargea de répondre:

- Mé, i ne l'a pas prise en traître, mam'zelle. Le père Duque, son défunt, avait déjà fait mourir deux femmes de cruyautés et de misères; on y a dit ça ben des fois, mais alle voulait écouter personne et elle l'a marié malgré Dieu et ses saints.
- Badame! si ça n'avait pas été moi, c'en eusse été un autre!.
- -- Comment, exclama Madeline, mais vous n'étiez pas obligée de vous sacrifier pour une autre?
- C'était ma destinée, répartit la Gothe en haussant les épaules.

Le dernier mot était dit.

Comment se fait-il que le fatalisme soit si